

## 西尼羅病毒 (West Nile Virus)

# 什麼是西尼羅病毒?

(What is West Nile virus?)

西尼羅病毒是藉由蚊子傳播的一種病毒。它所導致的感染可能很輕微,以致於人們甚至不知道自己已遭感染。但是在罕見病例中,西尼羅病毒會導致侵襲腦部或脊髓的嚴重疾病。超過 50 歲的人感染西尼羅病毒後患上嚴重疾病的風險最高。

大多數的人在感染西尼羅病毒之後都可完全康復。但一些遭到嚴重感染的人終身都會有 諸如癲癇、記憶喪失及腦部損傷的問題。少數人甚至會因此死亡。

#### 西尼羅病毒以何種方式傳播?

(How is West Nile virus spread?)

最常見的是蚊子叮咬受病毒感染的鳥類接著再叮咬人類而散播病毒。

蚊子也會將病毒散播到其他動物身上(諸如馬)。但是人體不會因為這些動物或因為觸 碰或親吻受感染的人而感染西尼羅病毒。

西尼羅病毒可透過器官移植或輸血來傳播。不過,那樣的情況很少發生在加拿大或美國 . 因為所有捐贈的血液或用於移植的器官均經過篩檢以確認是否存在病毒。

- 一些證據表明西尼羅病毒可在女性懷孕期間、在分娩時或者餵養母乳時由母親傳給寶寶。但是加拿大兒科學會 Canadian Pediatric Society 以及美國疾病控制與預防中心 U.S.
- Centers for Disease Control and Prevention 仍建議女性以母乳哺育。母乳哺育具有許多好處,而將病毒傳給寶寶的風險似乎非常低。

## 感染病毒後的症狀有哪些?

(What are the symptoms?)

感染西尼羅的100人中約有80人沒有任何症狀。 當出現症狀時,他們會在蚊蟲叮咬後2至15天開始。 輕微的症狀可能包括:

- 發燒。
- 頭痛。

- 感覺非常疲乏並且比平常更不常覺得飢餓。
- 身體酸痛。
- 發疹子,位置通常在胸口,還有腺體(淋巴結)腫脹。

大多數感染輕型西尼羅病毒的人會持續發燒 5 天,持續頭痛 10 天,並且有超過一個月 的時間感覺疲乏。

在受感染的 150 人之中,約有 1 人會因為西尼羅病毒而導致嚴重疾病。它會導致腦部腫脹 (腦炎)、脊髓腫脹(脊髓炎)或者腦部與脊髓周圍的組織腫脹(腦膜炎)。這些疾病的症狀可包括:

- 嚴重頭痛
- 高燒
- 脖子僵硬
- 對周圍環境混淆或者注意力下降
- 顫抖或者痙攣
- 肌肉無力或麻痺
- 昏迷

如果您或者您認識的人有這些症狀,請立即致電醫師。

如果您是西尼羅病毒的重症患者,症狀可持續數周或數月,尤其是在感染已蔓延至腦部時。

## 如何診斷西尼羅病毒感染?

(How is West Nile infection diagnosed?)

如果醫師認為您可能感染西尼羅病毒,他或她將提出問題以查明您何時被蚊子叮咬以及有哪些症狀。

醫師也有可能為您驗血以確定您是否帶有病毒抗體。抗體可顯示您最近是否感染過西尼 羅病毒。抗體並非總是立刻出現,所以醫師可能會在數周內再次為您驗血。

您也可以進行其他檢驗,諸如:

- 脊椎穿刺(腰椎穿刺)以在環繞腦部與脊髓的液體中查找抗體或其他病毒跡象。
- MRI 掃描 . 產生腦部圖像。進行這個掃描來查明您是否患有腦炎。

西尼羅病毒 (West Nile Virus) 如何進行治療?

(How is it treated?)

西尼羅病毒沒有治療方法。您的身體必須靠自己對抗感染。如果您是輕度患者,您可在

家自行痊癒。務必飲用足夠的流體並且大量地休息。您也可能想要服藥以減輕疼痛或發

燒。您可能會感覺自己能夠健康地保持正規活動。詢問醫師您是否需要留在家中。

如果您感染的是嚴重的西尼羅病毒,您可能需要住院治療來幫助身體對抗疾病。您可能

要透過血管(靜脈注射或 IV)補充流體,並且獲得協助以預防其他疾病(諸如肺炎)

發生。如果您有嚴重的呼吸困難,一種稱為呼吸器的機器可用來協助您呼吸。也可能會

給藥以協助您止痛或者退燒。

如何可以預防感染西尼羅病毒?

(How can you prevent West Nile infection?)

您可聯絡當地健康單位以獲取您所在地區最新的西尼羅病毒資訊。採取一些措施來降低

您被蚊子叮咬的風險也是一個好主意:

■ 當您在春末、夏天及初秋到戶外活動時,使用驅蟲劑。不應對 6 個月以下的幼童使用含

DEET 或埃卡瑞丁的驅蟲劑。

● 在知道自己將前往有大量蚊子或者您已知發現西尼羅病毒的地區時,穿上長袖上衣與長褲。

● 不要讓積水或開放式的裝水容器留置在住家周圍。蚊子會在長期靜置的水中繁殖。

● 在蚊子最為活躍的黎明、黃昏及傍晚時分留在室內。

人類並沒有可以預防西尼羅病毒的疫苗可以接種,但研究人員正致力於開發疫苗。

如需 24 小時全年全天候護理建議及一般健康資訊,請撥打 811 聯絡 Health Link。如果

您需要一名口譯員,只需說出您需要使用哪一種語言。

本文編寫日期:2018年7月30日

資料來源: myhealth.alberta.ca

經 Healthwise Inc.<sup>©</sup> 許可翻譯,並且不可取代您從您的醫療保健提供者或其他健康專業人員處獲得

的護理建議。對於醫療診斷和治療,請務必資訊您的健康專業人員。

西尼羅病毒

3/3